

# terrains

Le journal  
de Médecins du Monde  
Suisse

## 25 ANS, ET MAINTENANT ?

Médecins du Monde Suisse soigne et témoigne depuis 25 ans. Grâce à votre soutien, l'association poursuit sa mission première, s'engager pour les plus vulnérables. *page 4*

## SOINS PALLIATIFS PÉDIATRIQUES

Les enfants sont notre priorité. Médecins du Monde s'engage dans les pays du Sud pour soulager la douleur et accompagner les plus jeunes et leur entourage. *page 6*



Jane Birkin et l'Ensemble Symphonique Neuchâtel, le 25 novembre 2018 au Théâtre du Passage.  
Concert de bienfaisance pour les 25 ans de Médecins du Monde Suisse. © Pierre-W. Henry/MdM Suisse

Il me semble, devant le désarroi qui est le nôtre, les questions « Quoi faire ? Où ? Pour qui ? Comment ? » que s'engager avec Médecins du Monde, donner même un peu d'argent, nous permet de nous sentir moins désarmés et plus utiles devant la misère qui touche tant d'êtres humains chaque jour...

De savoir que nos dons permettent de soigner, réconforter, soulager, là où nous ne nous pouvons pas être, personnellement cela aide ma conscience et mon cœur...

Et quelle fierté alors quand on perçoit l'enseigne bleue Médecins du Monde dans les actualités mondiales... Dans les zones de guerre, les refuges, avec les migrants, ces pauvres gens. Depuis leur « naissance », les médecins du monde m'ont permis de garder la tête haute, ou moins basse, alors accablée par la misère de la vie des autres...

## Jane Birkin



### Impressum

Parution: quatre fois par année

Responsable de publication: Antoine Morata

Tirage: 5'400 exemplaires

Impression: Moser Graphic Sàrl, Boudry

Layout: [www.atelier4b.ch](http://www.atelier4b.ch)

Abonnement: CHF 5.- déduit une fois par an de vos dons

Edition et rédaction: Médecins du Monde Suisse

Rue du Château 19, 2000 Neuchâtel

[www.medecinsdumonde.ch](http://www.medecinsdumonde.ch), [info@medecinsdumonde.ch](mailto:info@medecinsdumonde.ch)

CCP 12-16220-6

## LE RÉCONFORT FACE À L'INÉLUCTABLE



Les soins pédiatriques palliatifs figurent parmi nos programmes les plus émouvants en Afrique et en Amérique centrale. J'ai vu lors de mes visites sur le terrain des enfants atteints de maladies évolutives réduisant leur espérance de vie accepter avec bravoure des traitements lourds et douloureux. Je me souviens de leurs familles luttant avec eux jusqu'au bout pour refuser l'inéluctable. Et j'entends encore les pédiatres me raconter leur désarroi lorsqu'ils devaient, seuls avec les malades et leurs parents, assumer et expliquer leur diagnostic.

La dignité, le réconfort et le mieux-être que, grâce à vous, nous apportons à ces enfants est essentiel. Au Nicaragua, notre programme a permis l'introduction de la morphine orale, et les enfants bénéficient maintenant systématiquement de mesures palliatives pour les gestes thérapeutiques douloureux. En Afrique, nous avons formé des équipes médicales pluridisciplinaires pour apporter des soins palliatifs dans certains hôpitaux et à domicile pour les enfants en fin de vie, ainsi qu'un accompagnement psychologique et spirituel pour eux et leurs familles.

Mais les soins pédiatriques palliatifs ne s'adressent pas uniquement aux enfants en phase terminale. L'amélioration des traitements permet à un nombre croissant d'enfants de guérir de certains cancers et de leucémies. Les soins palliatifs soulagent leur souffrance et les aident à supporter leurs douloureux traitements.

Le financement de tels programmes est un réel défi. La fondation Dora nous soutient généreusement depuis 2 ans, et est témoin des progrès réalisés. Sa présidente Madame la Docteure Dora Borenstein-Cognié explique dans ce numéro les raisons de cet engagement.

Vous aussi pouvez contribuer grandement à apporter du réconfort aux enfants et à leurs familles dans ces moments de détresse. Nous avons besoin de vos dons pour acheter des produits antalgiques, pour former du personnel médical, et pour permettre aux équipes de soins d'accompagner dans les hôpitaux et à domicile, auprès de leurs familles, les enfants en souffrance.

En leur nom, je vous remercie sincèrement de votre générosité.

Jean Michel Jordan, directeur

## Brèves



### RÉFUGIÉS ROHINGYAS

Médecins du Monde Suisse s'engage auprès des réfugiés Rohingyas et ouvre un nouveau projet dans le camp de Cox Bazar au Bangladesh. Infos sur [www.medecinsdumonde.ch](http://www.medecinsdumonde.ch)



### VIOLENCES AU CAMEROUN

Notre unité de prise en charge de Bamenda a accueilli plusieurs jeunes suite au rapt de novembre dernier. 79 collégiennes avaient été kidnappées dans la région du Cameroun anglophone.



### DANS LES YEUX

L'exposition de portraits de réfugiés poursuit sa route en 2019. Premier rendez-vous du 23 janvier au 17 février à Morges, Espace 81. Des images de Pierre-W. Henry, photographe volontaire pour Mdm Suisse.



[medecinsdumonde.suisse](https://www.facebook.com/medecinsdumonde.suisse)



[www.youtube.com/mdmch](https://www.youtube.com/mdmch)



[MdM\\_Suisse](https://twitter.com/MdM_Suisse)

## Soigner, témoigner et partager Encore plus, encore mieux

Depuis 25 ans, l'association Médecins du Monde Suisse agit pour rétablir un accès durable à la santé et prend en charge les personnes les plus vulnérables, notamment les femmes et les enfants, en Suisse et dans le reste du monde.

Durant cette année jubilaire – 25 ans d'existence - Médecins du Monde Suisse, membre actif de la famille « Médecins du Monde » qui compte 17 pays membres, a partagé et témoigné de ses activités avec nos concitoyens.

Une exposition photographique itinérante a posé un regard sur notre travail auprès des migrants. Plusieurs conférences sur les violences basées sur le genre ont souligné l'importance que nous donnons à cette problématique et à la mise en œuvre de nos programmes de lutte contre ces violences au Bénin, en Haïti et au Cameroun. Un témoignage commun avec d'autres ONG sur la violence faite aux enfants détenus en Palestine et à leur famille a été présenté au public. Une conférence sur les soins palliatifs pédiatriques a appuyé notre expertise et les échanges que nous favorisons entre le Sud et le Nord.

**Expliquer ce que l'on fait, comment et pourquoi, non pas dans l'idée de rendre des comptes mais dans l'idée de partager et de témoigner.**

Durant cette année jubilaire – réflexion sur 25 ans d'existence – nous avons pris le temps de réfléchir à

notre action. Nous souhaitons nous projeter vers l'avenir avec quelques axes stratégiques qui vont accompagner nos perspectives futures :

- **Apprendre de nos expériences (et de nos erreurs !) et capitaliser notre savoir-faire**
- **Poursuivre l'élaboration de nos projets avec les communautés concernées (diagnostic participatif)**
- **Consolider nos actions par une réflexion académique critique (agir et penser)**
- **Multiplier le travail en réseau, en synergie avec d'autres compétences**
- **Continuer à développer les expertises transversales**

Autant d'axes qui font la force et l'originalité de Médecins du Monde Suisse.

Nous sommes une petite ONG vivante, dynamique et enthousiaste, animée par une belle équipe opérationnelle compétente et engagée ; notre ONG bénéficie d'une recon-

naissance de son expertise tant ici que sur nos terrains d'activité, sollicitée pour des collaborations tant par les ministères que les autres ONG actives.

Alors que les crises se multiplient dans une indifférence grandissante et que le repli sur soi, l'intransigeance et la méfiance gagnent du terrain, nous pensons que notre action ici et là-bas – soigner, témoigner, partager – est plus que jamais nécessaire, utile et pertinente.

*Dr Dominik Schmid,  
Président Médecins du Monde Suisse*



## Soins palliatifs pédiatriques et médecine humanitaire : un paradoxe ou une opportunité d'un dialogue Sud-Nord ?

Il peut paraître paradoxal d'associer les notions de « médecine humanitaire » et de « soins palliatifs ». Malheureusement entre le fantasme des « guérisseurs humanitaires » du Nord et la réalité des malades du Sud il existe plus qu'une image floue qui nous renvoie une fausse représentation de la réalité.

*Les soins palliatifs pédiatriques sont des soins actifs et complets, englobant les dimensions physique, psychologique, sociale et spirituelle. Le but des soins palliatifs est d'aider à maintenir la meilleure qualité de vie possible à l'enfant et d'offrir du soutien à sa famille ; cela inclut le soulagement des symptômes de l'enfant, des services de répit pour la famille et des soins jusqu'au moment du décès et durant la période de deuil. Le suivi de deuil fait partie des soins palliatifs, quelle que soit la cause du décès, ce qui inclut les traumatismes et les pertes dans la période périnatale.*

Belle définition de l'idéal de la prise en charge pour les pays du Nord, mais une lointaine réalité pour la plupart des pays du Sud.

En Afrique Sub-Saharienne par exemple, l'accès aux soins de santé basé sur l'aspect curatif est non seulement fragile, mais également très aléatoire. Dans des contextes où les ressources à disposition sont limitées et les barrières à l'accès aux soins nombreuses, ceux qui ne peuvent pas être guéris se retrouvent exclus du système et renvoyés chez eux. Selon un rapport de l'ONG Human Rights Watch (2011) « 60% des personnes qui meurent chaque

année dans les pays à revenus faibles ou intermédiaires, soit le chiffre impressionnant de 33 millions de personnes, ont besoin de soins palliatifs » et « plus de 3,5 millions de personnes atteintes d'un cancer ou du sida au stade terminal meurent chaque année sans traitement antalgique adéquat »<sup>1</sup>. Les enfants sont parmi les grands perdants de cette funeste loterie. En effet, selon l'OMS, 98% des enfants ayant des besoins en soins palliatifs vivent dans des pays à revenu faible et par conséquent environ 90% n'ont pas accès au soulagement de la douleur. Ce constat est d'autant plus douloureux que les soins palliatifs peuvent être proposés à un coût relativement faible et à tous les niveaux du système de santé, y compris dans les communautés rurales.

Sollicité par des professionnels de la santé de la République Démocratique du Congo, du Togo, du Cameroun ou encore du Nicaragua, Médecins du Monde Suisse, depuis quelques années, propose un programme de formation et de soutien institutionnel afin d'améliorer l'accès aux soins palliatifs pédiatriques.

Avec nos partenaires nous tentons d'améliorer l'accès aux traitements

antalgiques en revoyant les lois et procédures de ces pays pour un meilleur accès à la morphine ou ses dérivés.

Nous proposons d'inclure les soins palliatifs dans les formations des soignants, des agents de santé aux médecins, en passant par les infirmiers et d'autres formations de santé. Et nous proposons d'améliorer l'accès aux soins palliatifs dans les centres de santé, à l'hôpital et à domicile.

Face à l'impuissance de ne pouvoir guérir, les soins palliatifs pédiatriques offrent une réponse médicale humaine et efficace, à une réalité inacceptable.

Pr Nago Humbert  
Co responsable de mission SPP  
Président fondateur

5 millions d'enfants de moins de 5 ans décèdent annuellement, les ¼ en Afrique Sub-Saharienne. La plupart ne devrait pas mourir s'ils avaient accès à des soins appropriés.

**200'000** enfants  
ont besoin de soins palliatifs  
en Afrique francophone



<sup>1</sup> Human Rights Watch, 2011, « Global State of Pain Treatment Access to Palliative Care as a Human Right », p.8



La Fondation Dora soutient le programme de Soins palliatifs pédiatriques de Médecins du Monde Suisse depuis plusieurs années.

Sa présidente, la Dre Dora Borenstein-Cognié témoigne de cet engagement



La Fondation Dora soutient en priorité des nouveaux programmes. Le programme de soins palliatifs pédiatriques de MdM Suisse nous est tout de suite apparu comme très innovant car cette problématique est peu ou pas traitée dans les pays du Sud. Avant que ce programme ne soit effectivement mis sur pied, l'idée avait été évoquée avec le directeur de MdM Suisse et nous lui avons tout de suite indiqué que cela nous intéresserait. Etant une petite fondation, nous aimons aider un programme à son démarrage car nos moyens, même s'ils sont limités, peuvent, à ce stade, faire une différence.

La présence d'une autorité médicale internationale comme celle du Professeur Nago Humbert nous est apparue comme un gage de succès ; il nous a semblé que ses compétences mondialement reconnues et son rayonnement personnel donneraient une forte visibilité au programme, que sa réputation serait précieuse pour les actions de plaidoyer et permettrait de mieux mobiliser le corps médical. Nous avons aussi beaucoup apprécié le volet anthropologie du programme dirigé par le Professeur Ilario Rossi.

La conduite du programme par une organisation structurée et expérimentée comme Médecins du Monde Suisse, était pour nous un gage de sérieux quant à la qualité des actions, leur coordination et le contrôle financier.

*Dre Dora Borenstein-Cognié  
Présidente  
Fondation Dora*



Parmi le foisonnement des ONG médicales, j'ai choisi de soutenir Médecins du Monde. D'abord, pour son respect des populations locales et de leurs compétences. L'organisation travaille avec eux pour eux, avec le but à moyen terme que la population locale gère seule l'action. Je me retrouve donc dans la vision de Médecins du Monde, qui vise le développement durable. Les diverses actions très variées qu'ils mènent sur quatre continents me convainquent. Mais ce qui gagne définitivement mon cœur, c'est la présence de Médecins du Monde à Neuchâtel et son implication dans la vie locale, notamment au travers de la Maison de Santé à La Chaux-de-Fonds. Je peux ainsi soutenir cette ONG tant financièrement qu'en donnant du temps. Merci à elle et bon anniversaire de 25 ans.

*Virginie H.*

bénévole et donatrice

# 60 francs

financent un kit de soins palliatifs qui comprend les médicaments essentiels pour soulager la douleur d'un enfant pendant un an.

Médecins du Monde a pour principe de mutualiser les dons sur l'ensemble de ses projets en fonction des besoins réels du terrain.



Médecins du Monde Suisse  
Rue du Château 19  
2000 Neuchâtel / Suisse

info@medecinsdumonde.ch  
+41 (0)32 725 36 16  
CCP 12-16220-6

www.medecinsdumonde.ch

